



## 社会发展委员会第三十八届会议的报告

(2000年2月8日至17日, 3月14日和17日, 纽约)

### 摘要

社会发展委员会第三十八届会议根据其修订了的议程和多年工作方案审查了两项议题, 即优先主题: “委员会对于全面审查世界首脑会议结果的执行情况所作贡献”, 和审查关于社会群体境况的联合国有关行动计划和纲领。

关于优先主题, 委员会审议了秘书长关于社会发展问题世界首脑会议成果执行情况的综合报告。各国政府、非政府组织和联合国专门机构、基金和计划署的代表作了发言。委员会通过了关于全面审查和评价社会发展问题世界首脑会议成果执行情况的第38/1号决议, 其中载有一系列商定结论, 并决定递交经济及社会理事会, 供理事会2000年实质性会议审议, 并提交关于社会发展问题世界首脑会议成果执行情况和进一步倡议的大会特别会议筹备委员会2000年4月3日至14日举行的第二届实质性会议审议。

商定结论中包括对哥本哈根所订各项目标和指标的评估。对首脑会议成果执行情况的审查和评价显示出各国采行了许多新的国家政策和方案。然而, 同样明显的是国家和国际政策反应并不均衡。某些关键领域进展很少, 一些领域出现倒退现象。自首脑会议以来的一个重大发展是国家之间的不均继续增长。全球化和相互依存提供了许多有益的机会, 但也发生了潜在的损害和代价。对多数发展中国家而言, 国际贸易条件形恶化, 减让性财政资源的流入量减少。通过经济社会发展和环境保护的相互关系来加强有利于可持续发展的环境这方面日益得到关注。然而, 这种国家环境日益受到个别国家政府所不能控制的全球势力的影响。在首脑会议上, 基本社会服务和官方发展援助领域制订并重新确认了数量指标。现有数据显示, 以2000年为指标日期的九个指标领域没有取得令人满意的进展。

性别主流化的观点得到广泛接受，但世界上某些地区这一观念的实施尚未开始。要达到首脑会议议定的目标还需要国家和国际、政府和非政府方面所有行动者更加努力采取全面的行动和创新的办法。

在审查关于社会群体境况的有关行动计划和纲领方面，委员会建议经济及社会理事会通过关于国际老年人年的后续行动：第二次老龄问题世界大会的决议草案一，其中除其他外，决定在 2002 年纪念维也纳老龄问题世界大会 20 周年之际举行第二次老龄问题世界大会，并在不分年龄人人共享的社会的主题下通过订正的老龄问题行动计划和长期战略，其中包括历次的定期审查。委员会还接受了西班牙政府主办第二次老龄问题世界大会的提议，并决定大会于 2002 年 4 月在西班牙举行。此外还决定由社会发展委员会担任第二次老龄问题世界大会的筹备委员会。

委员会听取了特别报告员关于《残疾人机会均等标准规则》的监测和执行情况的发言，并进行了对话。委员会建议经济及社会理事会通过关于进一步促进由残疾人、为残疾人和与残疾人一起争取机会均等的决议草案二。委员会欢迎各国政府、联合国各相关机构及组织，包括布雷顿森林机构和非政府组织实施多项倡议和行动，以期按照《标准规则》进一步实施残疾人充分参与和平等的目标。委员会还决定将特别报告员的任期再延长一段时间，直到 2002 年年底，以便《关于残疾人的世界行动纲领》第四次五年期审查和评价时能够得到继续促进和监督《标准规则》实施情况的结果。

最后，委员会建议经济及社会理事会通过 2001 年第三十九届会议的临时议程和文件，该届会议的优先主题是在日渐全球化的世界里加强社会保障及增强人们的应变能力。次主题是：志愿服务在促进社会发展方面的作用。

## 目录

章次	页次
一. 要求经济及社会理事会采取行动或提请它注意的事项 .....	4
A. 决议草案 .....	4
B. 决定草案 .....	7
C. 提请理事会注意的决议和决定 .....	8
二. 社会发展问题世界首脑会议的后续行动 .....	14
三. 委员会第三十九届会议临时议程 .....	18
四. 通过委员会第三十八届会议的报告 .....	19
五. 会议的组织 .....	19
A. 会议开幕和会期 .....	19
B. 与会人员 .....	19
C. 选举主席团成员 .....	19
D. 议程 .....	19
E. 工作安排 .....	19
F. 开幕词 .....	19
G. 社会发展委员会第三十八届会议续会 .....	20
H. 文件 .....	20
I. 非政府组织对话部分 .....	20
J. 与非政府组织的协商 .....	20
附件	
一. 出席情况 .....	21
二. 委员会第三十八届会议收到的文件清单 .....	27

## 第一章

### 要求经济及社会理事会采取行动或 提请它注意的事项

#### A. 决议草案

1. 社会发展委员会建议经济及社会理事会通过下列决议草案：

##### 决议草案一

##### 国际老年人年的后续行动：第二次老龄问题世界大会

##### 社会发展委员会

建议大会通过以下决议草案：

大会，

**回顾** 1982 年在维也纳举行的老龄问题世界大会以及该会议通过的《老龄问题国际行动计划》，<sup>1</sup>

**重申** 1991 年 12 月 16 日大会以第 46/91 号决议通过的《联合国老年人原则》的重要性，

**回顾** 大会 1999 年 11 月 10 日第 54/24 号决议及以前关于老龄问题和国际老年人年的各项决议，

**确认** 通过庆祝国际老年人年在所有各级别为处理老龄化的挑战及理解老龄和老年人的关切及其贡献方面已采取的主动行动和已形成的势头，并且深信为了维持这一势头，必须确保开展国际老年人年注重行动的后续工作，

**回顾** 社会发展委员会第三十七届会议通过的第 37/2 号决议，

**铭记** 第 54/24 号决议委托社会发展委员会负责修订《老龄问题国际行动计划》并且拟订老龄问题长期战略，

**回顾** 西班牙政府在大会第五十四届会议上表示愿意在 2002 年担任第二次老龄问题世界大会的东道国，

1. **决定** 在 2002 年纪念维也纳老龄问题世界大会二十周年之际举行第二次老龄问题世界大会，以结合“不分年龄人人共享的社会”的主题，全面审查第一次世界大会的成果，并且通过订正的老龄问题行动计划和长期战略，其中包括历次定期审查的情况；

2. **强调** 为了实现上述目标，第二次世界大会，除其他外，应特别注意：

(a) 各国社会为全面回应当前的人口老化进程，根据最佳做法和国际老年人年吸取的教训将采取的各项注重行动的措施，同时应铭记每个社会的社会、文化和经济实际情况；

(b) 老龄问题与发展的联系，尤其应注意发展中国家需要和前景；

(c) 根据当前全球发展议程，将老龄问题纳入主流的措施；

(d) 为建设不分年龄人人共享的社会在所有各级建立公共/私营部门之间，包括同非政府组织的伙伴关系的适当形式；

(e) 加强各代人之间的团结的措施，同时应铭记上一代人和下一代人的需要；

3. **接受** 西班牙政府提出主办第二次老龄问题世界大会的提议，并决定第二次世界大会将于 2002 年 4 月在西班牙举行；

4. **邀请** 联合国全体会员国、专门机构成员国、观察员及其他政府间组织按照大会的惯例，以高级别参加第二次老龄问题世界大会；

5. **邀请** 老龄问题领域的非政府组织、研究机构和私营部门的代表参加并对第二次老龄问题世界大会及其筹备进程作出贡献，除其他外包括举办有关第二次世界大会的各项专题的会议和研究；

<sup>1</sup> 见《老龄问题世界大会的报告，1982 年 7 月 26 日至 8 月 6 日，维也纳》（联合国出版物，出售品编号：C.82. I. 16）第六章，A 节。

6. **决定**由社会发展委员会担任第二次老龄问题世界大会的筹备委员会,因此,按照大会的惯例,应由联合国全体会员国、各专门机构的成员国和观察员参加;

7. **请**秘书长与各国政府、政府间组织和非政府组织协商,征求它们对执行《老龄问题国际行动计划》的进展与障碍的看法,以及对订正的行动计划和老龄问题长期战略将处理的优先问题的看法;

8. **请**秘书长设立由一个自愿捐助供资的技术委员会,在筹备过程中协助他拟定向社会发展委员会提交的建议;

9. **强调**技术委员会的组成应确保其成员在地域上的充分平衡,成员须以个人身份参加,具有多学科背景,包括来自研究机构、老龄问题领域内的非政府组织、私营部门和老年人本身的观点;

10. **请**秘书长鼓励联合国各计划署、基金会、专门机构和有关组织,除其他外,在行政协调委员会及其附属机构的框架内积极参加第二次老龄问题世界大会;

11. **邀请**联合国系统所有有关机关,包括各区域委员会、基金会和计划署、专门机构和布雷顿森林机构参加第二次世界大会及其筹备进程;

12. **鼓励**会员国和其他行动者支持秘书处的筹备活动,从而确保第二次世界大会成果的质量,并为支助第二次世界大会的筹备活动,包括让最不发达国家能够与会向联合国老龄问题信托基金提供自愿捐款;

13. **请**秘书长在社会发展项目下向大会第五十五届会议报告执行本决议的情况。

## **决议草案二**

### **进一步促进由残疾人、为残疾人和与残疾人一起争取机会均等**

#### **经济及社会理事会,**

**回顾**大会 1982 年 12 月 3 日第 37/52 号决议,其中大会通过了《关于残疾人的世界行动纲领》,回顾大会 1993 年 12 月 20 日第 48/96 号决议,其中大会通过了《残疾人机会均等标准规则》,并回顾大会 1997 年 12 月 12 日第 52/82 号决议和 1999 年 12 月 17 日第 54/121 号决议,

**亦回顾**经济及社会理事会 1997 年 7 月 21 日关于残疾人机会均等的第 1997/19 号决议和 1997 年 7 月 21 日关于残疾儿童的第 1997/20 号决议;人权委员会 1998 年 4 月 17 日关于残疾人人权的第 1998/31 号决议,<sup>2</sup> 以及大会和经济及社会理事会及其各司委员会的其它有关决议,

**进一步回顾**《联合国宪章》的宗旨和原则,并重申各相关人权文书(包括《消除对妇女一切形式歧视公约》<sup>3</sup> 及《儿童权利公约》<sup>4</sup>)所载的各项义务,

**回顾**社会发展问题世界首脑会议的《哥本哈根宣言和行动纲领》,<sup>5</sup> 其中请各国政府促进《标准规则》,制定战略以便利其实施,

**重申**联合国各次重大会议和首脑会议及其各自后续行动审查工作的各项成果,尤其是涉及在残疾人充分参与和平等的基础上促进其权利和福利的各项成果,

**认识到**需要通过并实施有效的战略和政策,促进残疾人在经济、社会、文化和政治生活中的各项权利和在平等基础上充分、有效的参与,以便实现人人共享的社会,

<sup>2</sup> 《经济及社会理事会正式记录,1998 年,补编第 3 号》(E/1998/23),第二章, A 节。

<sup>3</sup> 大会第 34/180 号决议,附件。

<sup>4</sup> 大会第 44/25 号决议,附件。

<sup>5</sup> 社会发展问题世界首脑会议的报告,哥本哈根,1995 年 3 月 6 日至 12 日(联合国出版物,出售品编号:C.96.IV.8),第一章,决议 1,附件一。

关切地注意到在某些情形下,残疾人属于赤贫阶层,仍旧与发展的利益(如教育及从事有酬职业)无缘,

满意地注意到《标准规则》有助于在国家、区域和国际三级促进、制定和评价各项政策、计划、方案和行动,以期进一步促进由残疾人、为残疾人和与残疾人一起争取机会均等;《标准规则》在此方面发挥了重要作用,

感谢非政府组织,包括残疾人组织发挥了积极作用,同各国政府及有关政府间机构和组织进行合作,在国家、区域和国际三级提高对《标准规则》的认识并支助其实施和评价,

认识到联合国残疾问题自愿基金的捐助者范围太狭窄,而执行《关于残疾人的世界行动纲领》及实施《标准规则》都需要有持续及可预期的财政基础,这就必须扩大其捐助者范围,

1. 赞赏地注意到社会发展委员会残疾问题特别报告员的可贵工作,并欢迎他关于他第二次任务(1997年至2000年)的报告;<sup>6</sup>

2. 赞赏地进一步注意到在特别报告员第一次和第二次任务期间,各国政府以及非政府组织和学术机构都作出了重大努力,以期建立在国家、区域和国际三级实施《残疾人机会均等标准规则》的能力;<sup>7</sup>

3. 欢迎各国政府,联合国各相关机构及组织,包括布雷顿森林机构和非政府组织实施多项倡议和行动,以期按照《标准规则》进一步实施残疾人充分参与和平等的目标;

4. 敦请各国政府、政府间组织和非政府组织切实采取行动,以期提高认识,动员各方支助《标准规则》的进一步实施,并考虑酌情实施进一步倡议,同时如同特别报告员的报告<sup>8</sup>所示,应特别注重残疾人、

残疾儿童及其家庭、性别方面、尤其是歧视残疾女童和残疾妇女的问题,以及患有成长残疾和心理残疾者的处境,着重于使此类人员参与社会;

5. 进一步敦请联合国系统各相关机构和组织(包括在其各自任务规定范围内行事的各相关人权条约机构)、各区域委员会、政府间组织和非政府组织同联合国关于残疾人的方案密切合作,就残疾人问题交流知识、经验和调查结论及建议,以促进残疾人的各项权利,包括外地一级的各项活动;

6. 还鼓励联合国系统、布雷顿森林机构和各国政府通过适当机制,加强与残疾人组织或有关残疾问题的组织的合作,以便有效和协调一致地执行《标准规则》;

7. 决定将特别报告员的任务期限再延长一段时间,到2002年底为止,以便在按照大会第52/82号决议的规定对《关于残疾人的世界行动纲领》进行第四次五年期审查和评价时,能够得到特别报告员根据《标准规则》第四部分继续促进和监督《标准规则》实施情况的结果,并请特别报告员在联合国秘书处的协助下与他的专家小组协商,编写一份报告,提交社会发展委员会第四十届会议,其中除其他外应表示他的意见,说明应如何进一步完善他在关于他第二次任务的报告5中提出的建议、以何种形式补充和发展《标准规则》及如何促使联合国系统各相关机构和组织以及各相关政府间区域组织进一步参与执行《标准规则》;

8. 鼓励缔约国在提交有关条约机构的报告中列入残疾人的资料,重申它请特别报告员和包括儿童权利委员会在内的各相关人权条约机构均应在其各自任务范围内,酌情加强合作,以确保适当地设法保障残疾人的权利;

9. 请秘书长请联合国系统内各相关组织应政府的请求,向该政府提供咨询服务,特别是关于如何拟订和评价对残疾敏感的政策和方案、在主流技术合作活动中加强残疾方面的考虑并根据《标准规则》建

<sup>6</sup> E/CN.5/2000/3,附件。

<sup>7</sup> E/CN.5/2000/3。

<sup>8</sup> E/CN.5/2000/3,附件,第92至116段。

立国家能力和机构,以进一步促进机会均等,并向委员会第四十届会议提出报告;

10. 又请秘书长酌情加强和改善协商、信息交流和协调机制,并请联合国各相关机构、专门机构和有关组织特别是在行政协调委员会的框架内积极参与进一步执行《标准规则》;

11. 敦请联合国系统各相关机构和组织确定方式与方法,在其现行方案内拟订支助服务项目和有关倡议,以便改善特别是妇女和儿童在成长过程中和精神上有残疾的人的生活条件;

12. 鼓励各国政府、非政府组织和私营部门继续向联合国残疾问题自愿基金提供捐助,使该基金能够在可预测的基础上,持续不断地支持区域、分区域和国家各级为加强由残疾人、为残疾人和与残疾人一起争取的机会均等的国家能力而提出的新的扩大的倡议以及特别报告员在其延长的任务期限内开展的各项活动;

13. 敦请各国政府将纪念国际残疾人日(12月3日)<sup>9</sup>当作是一次机会,借此促进残疾人人权和提高对他们的特殊需要的认识,以期使他们能够充分和有效地参与社会;

14. 鼓励国际社会支持2000年至2009年“非洲残疾人十年”,以促进由残疾人、为残疾人和与残疾人一起争取机会均等以及促进和保护他们的人权。

## B. 决定草案

2. 社会发展委员会建议经济及社会理事会通过下列决定草案:

### 社会发展委员会第三十八届会议的报告和委员会第三十九届会议的临时议程和文件

经济及社会理事会:

(a) 注意到社会发展委员会第三十八届会议的报告并核可委员会通过的各项决议和决定;

(b) 核准下刊载列的委员会第三十九届会议的临时议程和文件。

## 委员会第三十九届会议临时议程和文件

1. 选举主席团成员。

2. 通过议程和其他组织事项。

3. 社会发展问题世界首脑会议的后续行动

(a) 主题:

(一) 优先主题:在日渐全球化的世界里加强社会保障及增强人们的应变能力;

(二) 次主题:志愿服务在促进社会发展方面的作用;

(b) 审查与社会群体的状况有关的联合国行动计划和行动纲要。

4. 委员会2002-2006年多年工作方案

### 文件

秘书长关于在日渐全球化的世界里加强社会保障及增强人们的应变能力的报告

秘书长关于志愿服务在促进社会发展方面的作用的报告

秘书长关于国际老年人年后续行动的报告

秘书长关于国际家庭年的后续行动及在2004年纪念国际家庭年十周年的报告

5. 方案问题和其他事项:

(a) 方案的表现及执行情况;

(b) 2002-2003两年期工作方案草案;

(c) 联合国社会发展研究所。

<sup>9</sup> 大会1992年10月14日第47/3号决议。

## 文件

秘书长关于 2002-2003 两年期工作方案草案的说明

秘书长关于选举联合国社会发展研究所理事会成员的说明

6. 委员会第四十届会议临时议程。

7. 通过委员会第三十九届会议的报告。

## C. 提请理事会注意的决议和决定

3. 提请经济及社会理事会注意社会发展委员会通过的决议：

### 第 38/1 号决议

#### 全面审查和评价社会发展问题世界首脑会议成果的执行情况

#### 社会发展委员会，

回顾关于社会发展问题世界首脑会议成果执行情况和进一步倡议的大会特别会议筹备委员会在其第一届会议上通过的题为“特别会议的进一步筹备工作”的第 2 号决定，<sup>10</sup> 其中它请社会发展委员会在其第三十八届常会上全面审查社会发展问题世界首脑会议成果的执行情况，并将其审议的结果提交筹备委员会第二届会议，

审议了其 2000 年的优先主题：“委员会对全面审查首脑会议成果执行情况所作的贡献”，

决定通过载于本决议附件关于全面审查和评价社会发展问题世界首脑会议成果执行情况的商定结论，并将它们提交给将在 2000 年 4 月举行的筹备委员会第二届会议。

## 附件

### 关于全面审查和评价社会发展问题世界首脑会议成果执行情况的商定结论

1. 自 1995 年 3 月社会发展问题世界首脑会议以来的一项最重要的发展是，社会发展在国家和国际政策目标中所占的地位更加优先。首脑会议也意味着，各国认识到必须将社会进步作为国家和国际一级的发展战略的组成部分，并将人放在发展活动的中心。对首脑会议成果执行情况的审查和评价表明，开展了许多新的国家政策和方案。首脑会议还对联合国系统产生了明显的影响，改变了其活动重点，激发了行动。然而，同样明显的是，国家和国际政策反应并不平均。尽管取得了一些进展，但在一些关键领域进步甚微，有些领域甚至还出现倒退。秘书长的分析性报告针对一项关键问题指出，从首脑会议以来的一项重大发展是，国家内部和国家间的不平等状况有增无减。要达到首脑会议上所商定的目标，就需要国家和国际、政府间和非政府所有行动者考虑到联合国有关会议和首脑会议的成果，采取力度大得多的更加全面的行动和新的创新办法(将载入第三部分)。

2. 自首脑会议以来，全球化给实现所作的承诺和首脑会议的目标提出了新的挑战。全球化和相互依存提供了许多有益的机会，但也带有潜在的破坏力和代价。这些力量加快了各国政府和国际社会为造福人类而管理这些力量的能力，但往往也使其受到很大压力。一些地方的经济增长可观，而另一些地方的经济增长则令人失望。目前的全球化格局造成了一种不安全感，因为一些国家、特别是发展中国家被排挤到全球经济的边缘。各国间日增的相互依存关系使经济振荡跨越国界传播，加上不平等状况日增，这突出显示了现行的国际和国家体制安排以及经济和社会政策中的薄弱环节，使通过适当改革加强这种体制安排和政策的工作更加重要。大家普遍认识到，必须采取集体行动来预先考虑并抵消全球化的不良社会经济后果，为全社会成员、包括有特别需要的成员带来最大的好处。大多数发展中国家的国际贸易条件恶化，优惠财政资源的流入下降。高债务负担削弱了许多国家的政府对其日增的外债偿债付息的能力，并侵占了可用于社会发展的资源。结构性调整方案设计不当削弱了政府机构的管理能力以及各国政府为满足社会弱小成员的社会发展需要、提供充分的社会服务的能力。

<sup>10</sup> 《大会正式记录，第五十四届会议，补编第 45 号》(A/54/45)，第 72 段。



3. 自首脑会议以来,为取得社会发展而开展的政策和方案是在国家经济、政治、社会、法律、文化和历史环境下进行的。大家越来越感兴趣的是,通过经济社会发展与环境保护的交互作用,加强有利于可持续发展的环境。然而,这些国家环境日益受到超越个别政府控制范围的全球影响和势力的左右。仍然存在严重妨碍社会发展的障碍,其中许多障碍是在首脑会议上所查明的。这些障碍包括:长期饥饿;营养不良;非法药品问题;有组织的犯罪;腐败;外国占领;武装冲突;非法军火贩运;恐怖主义;不容忍和煽动种族、放裔、宗教和其他仇恨;仇外心理;地方病、传染病和慢性病,特别是艾滋病毒/艾滋病、疟疾和肺结核;以及不符合国际法和《联合国宪章》的经济制裁和单方面措施。

4. 发展的最终目标是改善人民生活条件,使他们能够充分参与经济、政治和社会领域。一些国家的政府与其他行动者结成伙伴关系,通过努力确保民主和决策透明、法治、政府机构责任制、提高妇女能力和男女平等,促进了有利于社会发展的环境。还为促进和平与安全、尊重所有人权和基本自由(包括发展权)、容忍和尊重文化和族裔多样性作出了努力。然而,在所有这些方面的进展并不平均,需要作出进一步努力。

5. 在首脑会议上,通过并重申了基本社会服务和官方发展援助方面的一些数量指标。在13项指标中,有9项指标的达标日期定为2000年。这些指标领域是:教育;成人文盲率;改善安全供水和卫生条件;五岁以下儿童的营养不良状况;产妇死亡率、婴儿死亡率和五岁以下儿童死亡率;预期寿命;疟疾死亡率和发病率;以及人人有支付得起的适当住房。现有的数据表明,在这些领域的进展仍然无法令人满意。例如,在教育领域,仍有29个国家的小学儿童入学率不到50%,而指标为80%。

6. 大家普遍接受将男女平等问题纳入主流,但在世界一些地方,执行这一概念往往还没有发生作用。在许多国家,妇女仍然在充分享有所有人权方面遭到歧视。

7. 各国政府在编纂基础广泛的分类数据、包括质量和数量指数以评价指标所涉领域的进展情况的工作面临着重大挑战。在这方面,各国政府不妨视需要寻求国际组织的协助。自首脑会议以来,已作出努力改善数据的质量、及时性和所包括的国家范围。

8. 鉴于在哥本哈根所订的许多目标和指标的性质和范围之广,而从开展政策到取得可以衡量的成果之间必然有一段间隔,因此,全面评价新政策和新方案的影响需要时间。不过,可以作出以下一些早期评估。

### 消除贫穷

9. 首脑会议的一项最显著的成果是,将消除贫穷的目标放在国家和国际政策一议程中心。在国际一级,在哥本哈根通过的发展指标对双边和多边发展伙伴的政策和规划产生了越来越大的影响。许多国家的政府确立了国家消除贫穷指标,制定了消除贫穷计划和战略,办法包括促进就业和发展或加强评价进展情况的工具。一些国家还进一步发展了现有的消除贫穷计划、方案和措施。小额信贷和其他金融工具作为提高穷人能力的有效手段受到了越来越多的重视,许多国家扩大了这类方案的普及范围。许多国家在识字率、预期寿命、入学率和基本社会服务普及率方面取得了进步,并增强了社会保护系统,降低了婴儿死亡率。然而,进展并不平均,在取得基本社会服务方面仍有差异,包括得不到高质量的教育。在这方面,尤其令人关切的是,陷入贫穷的女性人数日增,女童获得教育的机会不均。例如,东亚和太平洋国家的就业率已达到类似于发达国家的水平,但将近三分之一的非洲学龄儿童却仍得不到任何形式的教育。在东亚,估计有5000万儿童得不到小学教育。而且,一些转型期经济国家的入学率也在下降。有特殊需要的群体还以不同形式受到社会排斥和贫穷的影响。许多国家为改善他们的处境而采取的措施不足。

10. 在消除贫穷方面取得的进展情况不一。在许多国家,生活在贫穷之中的人数从1995年以来有所增加。在许多发展中国家,社会服务的提供有所下降,使许多人得不到基本的社会服务。缺乏资源、经济发展水平不足、在大多数情况下国际贸易条件恶化、以及基础设施薄弱和行政体系效率低下等因素均有损于消除贫穷的措施。在世界许多地方的人口改变带来了新的挑战,并给消除贫穷工作造成了新的障碍。在非洲和最不发达国家,经济增长几乎没有恢复。而且,在许多转型期经济国家,经济改革速度缓慢,社会保障安排受到削弱。在若干发达国家,经济增长和收入提高改善了许多人的生活条件。然而,在一些发达国家,失业仍然促成了不平等、贫穷和社会排斥的情况。受最近的国际危机影响的国家的贫穷和失业现象剧增,尤其是妇女和有特殊需要的群体的贫穷人数剧增。虽然现在有

一些恢复增长的迹象，但在这一领域的急剧倒退使他们多年来在减少贫穷和增加就业方面取得的进展前功尽弃。

11. 在社会问题首脑会议和在北京举行的第四次妇女问题世界会议上，国际社会明确承认，男女经历贫穷的方式不同、也不平均，而且变穷的程序不同，如果不将这些差异考虑在内，便无法了解贫穷的起源，也无法用政府行动加以处理。劳动力市场对妇女持续歧视，妇女工资仍有差距，取得生产资源和资本以及教育和培训的机会不平等，以及继续影响男女关系、维持对妇女现有的歧视的各种社会文化因素继续妨碍着提高妇女的经济能力、加剧了陷入贫穷的女性人数日增的现象。大家都接受，男女平等是社会发所必不可缺的，但要执行这项工作，包括将男女平等列入所有旨在消除贫穷和提高妇女能力的政策和方案的主流的工作，却仍落在后面。

### 充分就业

12. 虽然自社会首脑会议以来在降低失业率方面的总体进展缓慢而不均匀，但是各国政府以及民间社会包括私营部门更加注意充分就业目标和旨在增加就业的政策，同时再次认识到充分就业是一个可以实现的目标。由于就业对消除贫穷和社会融合至关重要，促进就业已越来越多地被放在社会经济发展的核心地位。

13. 国际社会还认识到，促进就业必需符合国际劳工组织(劳工组织)和其他国际文书规定的劳工标准，包括禁止强迫劳动和童工，保障结社自由和集体谈判权，男女同工同酬和就业无差别。这反映在劳工组织通过《关于工作中的基本原则和权利宣言》及其后续行动，反映在《劳工组织关于消除最恶劣形式童工的公约》获得一致通过。虽然在这方面取得了一些进展，但是有关的劳工组织公约仍未得到普遍批准。

14. 许多发达国家加强了它们积极促进就业的措施，包括推行在社会服务和其他公益服务行业创造工作机会的方案。这些活动有时候是比较劳力密集，也满足了对个人服务、特别是老人服务的需求。事实证明，在发展中国家和经济转轨期间国家，劳力密集的公共工程方案，特别是对农村支线道路、包括连接农村和市场的道路的基建投资、环境复原、灌溉和城市复兴计划等，有效地促进了就业并刺激了以人为中心的可持续发展。各级教育以及职业和技能培训在促进就业、特别是长期就业方面的重要作用已越来越为人们认识到。

15. 虽然在多数国家，妇女就业持续增长，但是，男女不平等，反映在诸如工资差别、特别是夫妻家庭责任分担不均等方面，仍然是妇女平等进入和参与劳动力市场的障碍。此外，在缺乏足够就业机会和(或)就业率在下降的国家里，妇女常常受到不成比例的的影响，被迫进入低工资的非正规经济部门，并且掉出了社会安全网。在世界许多地方，此种情况也导致贫穷和社会排斥，造成不人道的后果，如强迫为娼、贩卖妇女和儿童迫使其卖淫、对其进行性剥削和其他形式的剥削、以及最恶劣形式童工。与此同时，妇女的无偿工作仍然没有获得承认，也没有反映在国民核算中。世界到今天还没有制定出评价妇女的无偿工作的普遍衡量工具。

16. 自首脑会议以来，临时性工作和非正式工作增加了。临时性工作的范围在工业化国家有扩展的趋势，劳动力市场的灵活性增加了，出现了新的分包机制。在发展中国家，正规经济部门的就业机会缺少增长以及其他因素迫使许多人、特别是妇女进入非正规经济部门就业，并使更多人出外到劳动力市场更具吸引力的其他国家去工作。虽然增加就业仍然是减贫的有效办法，但是看来有越来越多的就业和未充分就业的人、特别是妇女，她们工资低、没有多少就业保障和社会保障。一些国家近年来相当重视这个问题，提出了新的倡议。在一些转型期经济国家，地下经济有了很大的增长。

17. 为了消除社会排斥，已在努力结合补充收入政策与现行的劳动力市场政策，以帮助那些被劳动力市场贬抑的人。人们越来越认识到，这些政策是减少个人对社会援助的依赖程度，并将他们纳入劳动世界、纳入社会的重要工具。

18. 在一些国家，雇主、雇员和政府之间的社会对话促进了社会和经济的发展。

### 社会融合

19. 社会融合是建立和谐、和平与包容性的社会的必要条件。促进和保护所有人权和基本自由，提倡和平、容忍和非暴力、尊重文化和宗教多元化、消除一切形式的歧视、创造获得生产资源的平等机会以及实行参与性的治理方法对于社会融合具有重要意义。各国政府发展了新的政策工具、建立了机构安排、加强社会所有成员的参与和对话，启动了促进社会凝聚力和团结的方案。不过，缺乏接受教育的机会、贫穷和失业挥之不去

以及不能平等地获得机会和资源等因素,造成了社会排斥和边缘化。由于机会、资源、收入、获得就业及社会服务的机会的分布不平等,越来越多的人受贫穷之苦。在许多国家,有高等职业、高薪的人同工资低、工作不稳定、社会保障低的人之间的鸿沟越来越大。妇女和女童由于继续受到歧视和排斥,在这方面特别处于不利地位。

20. 各国政府在提倡更具包容性的社会方面取得了进展。越来越多的国家采用民主形式的政体,使人都有机会参与各领域的公众事务。政治权力的转移、政府权力下放、地方和城市当局的发展,有时候有助于建立包容性的参与性社会。一些国家有协商办法,使更多的人能够参与政策的规划和评价。在这些国家,政府以及民间社会、包括私营部门都参与了这个过程。一个令人鼓舞的发展是,民间社会、包括非政府组织和志愿人员有了加强。在许多国家,这为人们与政府合作共同努力提供了办法,从而促进和保护了共同利益,与公共部门起了互补的作用。促进和保护人权、包括发展权,是促进社会融合的重要因素之一。在这点上,有人指出,国际人权文书获批准的总水平自首脑会议以来已大大提高,但还没有实现普遍批准。

21. 各国政府执行了范围广泛的政策和方案,通过提供社会服务、就业机会、信贷、技能发展和培训等办法来满足易受伤害群体和条件不利人群的特殊需要,加强他们对发展过程的参与。不过,在这方面尚需进一步努力。

22. 为了保护移民和移徙工人,需要采取一系列有针对性的政策。敦促各国政府确保不管具备任何法律地位的移徙者的人权和尊严得到保护;并敦促它们加强努力,提供基本社会服务,为合法移徙者的家庭团聚提供便利,提倡让合法移徙者融入社会及经济,并确保他们依法得到平等待遇。《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》没有得到足够的国家加入和批准,因此尚未生效。自首脑会议以来,在执行有关保护移徙者的国际文书方面的进展有限,移徙者人权被侵犯的问题仍然存在。在世界许多地方,移徙者受到了歧视,合法的移徙者没有获得足够的社会保护。

23. 许多国家、特别是本国有大量难民的国家,尽管试图解决造成难民和流离失所者流动的根源以及其带来的压力,但是它们还是需要国际支援来提供基本社会服务。

24. 虽然世界所有地区在男女平等及公平方面的进步虽不平均但却在递增,但是,在发生危机和经济改革时受影响最多的是妇女,这仍然是事实。另一方面,许多国家通过了国家战略以执行《北京宣言》和《行动纲要》,包括一般政策建议和具体的行动计划,但是,在提高妇女地位和促进男女平等方面的具体进步仍然是缓慢而不均匀的。妇女和女童遭受各种形式的暴力,仍然是所有国家面对的一个老问题,阻碍了社会融合、男女平等和妇女充分享受人权。

25. 人们继续认识到,家庭是社会的基本单位,在社会发展中发挥着关键的作用,是使社会凝聚和融合的一股巨大的力量。在不同的文化、政治和社会制度中存在着各种不同形式的家庭。

26. 暴力冲突的增加、包括围绕着地方自治和种族身份问题的冲突以及因资源分配而起的冲突阻碍了社会融合,把注意力和资源从社会和经济发展引到冲突的管理上去。这项发展突显了社会融合和基本社会服务作为防止危机的预防性措施的重要性。在冲突情况下提供基本社会服务以及在冲突后情况下实现社会融合也是重要的预防性工具。

27. 阻碍人民、特别是生活在殖民统治或其他形式外国统治或外国占领下的人民实现自决权的种种因素继续妨碍他们实现社会和经济的发展。

28. 有些国家的社会发展受到各种不符合国际法和《联合国宪章》的单方面措施的不利影响,对国家间贸易关系设置障碍,阻碍充分社会和经济发展和妨碍受影响国家人民的福祉。

#### 非洲和最不发达国家

29. 在社会发展问题世界首脑会议上,各国政府承诺加快非洲和最不发达国家的经济和社会发展以及人力资源开发。有关国家及其国际伙伴尚未实现在首脑会议上承诺的许多目标,尽管在这方面捐助国继续支持非洲和最不发达国家的努力。

30. 由于最不发达国家的社会和经济状况不断恶化,必须优先重视对最这些国家作出的、尚未履行的许多国际发展承诺。许多最不发达国家所得到的官方发展援助份额已经减少,在实现将国内生产总值的 0.15%至 0.2%用作对最不发达国家的官方发展援助的商定目标方面没有取得进展。自首脑会议以来,联合国及其附属机构提供的技术合作已被缩减。

31. 非洲各国为履行在哥本哈根作出的各项承诺作出了切实努力,但由于内部和外部的种种限制因素,要取得进展仍极为困难。要全面履行这些承诺,就必须在国家和国际两级筹措资源,通过综合办法加快非洲和最不发达国家的经济和社会发展。公平获得教育和保健服务、赚取收入、土地、信贷、基础设施和技术的机会以及官方发展援助和减债,这一切对非洲和最不发达国家的社会发展至关重要。

32. 非洲的社会指数显示,这个大陆远远没有达到五年前在首脑会议上确定的各项指标。撒哈拉沙漠以南非洲国家约有90%无法达到2000年儿童死亡率方面的目标。1995-2000年期间,53个国家中有41个预期寿命不到60岁。艾滋病毒/艾滋病这种大流行病给一些受影响最重的国家的社会、经济、政治和安全造成了严重影响。

33. 一些国家在发展民主体制方面取得了进展。非洲和最不发达国家需要在加强透明、负责的体制方面取得进一步进展,以便加快经济和社会发展。

34. 在迅速全球化的世界经济中,非洲继续陷于边际处境。非洲国家出口商品的国际贸易条件持续恶化,从而减少了可用于投资的实际国民收入和储蓄。外债负担使用于社会发展的资源大幅减少。此外,向发展中国家、特别是最不发达国家提供官方发展援助的承诺尚未兑现。必须作出更加协调一致的努力,创造有利的国际环境,以便将非洲和最不发达国家融入世界经济。

#### 筹集用于社会发展的资源

35. 筹集用于社会发展的国内和国际资源,是履行歌本哈根承诺的重要组成部分。自首脑会议以来,为促进有效利用现有资源而进行的改革日益受到重视。但在许多国家,创造和征收的国民收入不足,加上社会服务和社会保护系统因人口变化等因素面临新的问题,危及了社会服务和社会保护系统的供资。若干国家采用了新的预算编制和核算方法。据认为,地方当局、民间社会和受益社区的参与和合作对提高提供服务的效率极为重要。

36. 在若干国家,社会保护资金筹措方式已发生变化,从由政府提供的全民保护转变为按收入提供目标明确的援助,其原因很多,包括公共收入停滞或减少,必须减少财政赤字以及公共

支出的优先项目的不断变化等。此外,各种需要,如必须创造新的就业机会,向失业者或未充分就业者提供激励措施,处理新的社会问题,以及应付处境不利和边缘化人口的具体需要等,已促使对社会保护制度进行改革。在一些国家,全民免费享受保健、教育和供水服务的原则已不再适用,取而代之的是使用费、私营化以及提供目标更加明确的社会服务。但是,在许多国家,此种措施的影响、特别是对穷人和易受伤害者的影响仍有待观察。

37. 捐助国在首脑会议上重新承诺达到将国内生产总值的0.7%用作官方发展援助的商定目标,尽管如此,官方发展援助总额继续下降。现在只有四个国家达到了商定目标,另外一个国家将近达到目标。同时,官方发展援助在筹措发展资金的各种形式中所起的相对作用也已削弱。但是,由于首脑会议的召开,官方发展援助政策更加明确地提出了划拨资金专门用于社会发展的方针。据认为,当受援国致力于增长战略及消除贫穷的目标和战略时,官方发展援助就比较有效。多数捐助国将通过可持续发展消除贫穷视为发展合作的主要目标。布雷顿森林机构也开始在其结构调整方案和借贷政策中更加集中注意社会发展问题。这一进程正在得到进一步加强。

38. 20/20倡议促请有关国家政府和捐助者增加用于基本社会服务的专款,并更加公平、有效地使用此种专款。该倡议还强调,必须提供额外资源,以有效地实施社会发展议程,同时着重指出了许多国家、特别是发展中国家在筹措或重新分配国内资源方面的困难和局限。

39. 人们越来越认识到,负债最多的发展中国家日益沉重的债务负担是无法持续的,是妨碍在以人为中心的可持续发展和消除贫穷方面取得进展的主要因素之一。对许多发展中国家和转型期经济国家来说,偿债负担过于沉重严重束缚了它们促进社会发展和提供基本服务的能力。虽然重债穷国债务倡议有可能大幅减少所涉国家的偿债费用,但实际情况仍然是,迄今只有少数国家从中受益。最近这一倡议已得到加强,以便提供更迅速、幅度更大、范围更广的减免。此种债务减免是在减少贫穷战略框架内提供的,其中政府和民间社会共同作出承诺,利用由此产生的资金缓解贫穷。一些贷款国已发起取消双边债务的倡议,其范围超过重债穷国债务倡议。

40. 微额信贷和其他金融手段向往往被传统的银行部门忽视的人提供金融和其他服务,以帮助最贫穷的家庭。妇女在此种倡议中起很重要的作用。经验显示,妇女的信誉好,当她们赚取收入时,可以对经济作出更为直接的贡献。

41. 自首脑会议以来,中等收入发展中国家的外债问题大大削弱了这些国家的社会发展努力。必须采取协调一致的国际行动,有效处理中等收入发展中国家的债务问题,以期解决这些国家潜在的长期债务可持续性问题的。

#### **实施社会政策和社会方案的能力建设**

42. 能力建设是创造有利于发展和社会进步的国内政治、社会经济和法律环境的重要手段。各会员国已采取一系列行动,以提高实现社会发展问题世界首脑会议各项目标的能力,包括制定长期的社会发展战略;对其体制能力进行全国性评估;采取立法行动以创造有利的环境;与民间社会建立伙伴关系;使人民参与地方事务的管理;将男女平等问题纳入各项政策和方案的主流;改善治理,使之透明、负责。加强各项社会政策、方案和项目的实施、监测和评价;并提供技术合作。但是,在首脑会议以来的数年中,采取公共行动的能力也日益受到限制。在一些国家,束缚越来越多,特别是对政府的财政和政治束缚,导致国家的方案和活动减少。

43. 国家在提供基本社会服务方面起着重要作用。但是,在一些国家,政府不再是社会服务的唯一提供者,它所起的作用是创造一个有利于社会发展的大环境,更多的责任是确保公平地提供和获得优质社会服务。由于此种事态发展,就更加需要建立更强有力的机构,提供有效的框架,以确保公平地向人人提供基本的社会服务。人们也认识到,有效的、负责的公共部门对于确保提供社会服务至关重要。

44. 国际合作一直是政府努力建立社会发展能力的一个关键因素。技术合作、包括联合国提供的技术合作一直支持政府作出此种努力,尽管在许多方面应加强和扩大此种合作。

4. 提请经济及社会理事会注意社会发展委员会通过的决定:

#### **第 38/100 号决定**

#### **国际老年人年后续行动**

#### **社会发展委员会,**

忆及大会 1999 年 11 月 10 日题为“国际老年人年的后续行动:不分年龄人人共享的社会”的第 54/24 号决议,

又忆及社会发展委员会第三十七届会议通过的第 37/2 号决议,

铭记大会第 54/24 号决议委托社会发展委员会负责修订《老龄问题国际行动计划》并制订 2002 年老龄问题长期战略,

1. **决定**在社会发展委员会 2001 年第三十九届会议和 2002 年第四十届会议期间成立一个会议期间不限成员名额工作组,专门修订《老龄问题国际行动计划》,并拟订老龄问题长期战略,供提交给第二次老龄问题世界大会;

2. **请**秘书长依照大会第 54/24 号决议的请求,以综合的方式向委员会第三十九届会议提交老龄问题长期战略的初稿以及行动计划的修订稿;

3. **建议**经济及社会理事会将社会发展委员会协商小组筹备国际老年人年的任务期限延至 2002 年,以便作为一个论坛,交换关于作为该国际年后续活动的第二次老龄问题世界大会的筹备工作的看法;

4. **决定**将第五次审查和评估《国际行动计划》的工作推迟到修订该计划和拟订老龄问题长期战略的活动结束之后进行。

#### **第 38/101 号决定**

#### **就社会发展问题世界首脑会议的后续行动所审议的文件**

社会发展委员会注意到下列文件:

(a) 关于社会发展问题世界首脑会议成果执行情况的综合报告 (A/AC.253/13-E/CN.5/2000/2);

(b) 关于国家、市场和社会群体:公共和私营部门的作用与合作的讨论会 (A/AC.253/14 - E/CN.5/2000/5);

## 第二章

### 社会发展问题世界首脑会议的后续行动

5. 社会发展委员会在 2000 年 2 月 8 日至 10 日, 14 日, 16 日和 17 日以及 3 月 7 日, 14 日和 17 日的第 1 至第 10 次会议上审议了议程项目 3(社会发展问题世界首脑会议的后续行动: (a) 优先主题: 委员会对全面审查首脑会议结果执行情况的贡献; (b) 审查关于社会群体境况的联合国有关行动计划和纲领)。委员会收到下列文件:

(a) 秘书长关于社会发展问题世界首脑会议成果执行情况的综合报告 (A/AC. 253/13-E/C. 5/2000/2);

(b) 秘书长的说明: 监测《残疾人机会均等标准规则》的执行情况 (E/C. 5/2000/3 和 Corr. 1);

(c) 秘书长关于 1999 年国际老年人年的报告 (E/C. 5/2000/4);

(d) 关于国家、市场和社会进步: 公共和私营部门的作用与合作的专题讨论会的报告 (A/AC. 253/14-E/C. 5/2000/5)。

6. 社会发展委员会第三十七届会议主席奥雷利奥·费尔南德斯先生(西班牙)在 2 月 8 日第 1 次会议上主持会议开幕并作了发言。

7. 同次会议上, 主管经济和社会事务副秘书长向委员会作了发言。

8. 同次会议上, 经济和社会事务部社会政策和发展司司长作了介绍性发言。

#### 委员会采取的行动

9. 3 月 17 日第 10 次会议, 委员会根据主席的建议, 决定注意到该议程项目下提出的文件(见第一章, C 节, 第 38/101 号决定)。

#### 优先主题: 委员会对全面审查首脑会议成果执行情况的贡献

10. 委员会在 2000 年 2 月 8 日至 10 日和 14 日以及 3 月 7 日, 14 日和 17 日的第 1 至第 4, 第 6, 第 7 和第 10 次会议上审议了议程项目 3 (a)。

11. 2 月 8 日第 1 次会议, 经济和社会事务部社会政策和发展司司长作了介绍性发言。

12. 同次会议上, 下列各国代表作了发言: 尼日利亚(代表属于 77 国集团的联合国会员国和中国)、南非和美利坚合众国, 以及下列各国观察员: 葡萄牙(代表属于欧洲联盟的联合国会员国, 并代表与欧洲联盟有联系的中欧和东欧国家: 保加利亚、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚和联系国, 塞浦路斯、马耳他和土耳其, 以及属于欧洲贸易区的欧洲自由贸易联盟成员国列支敦士登和挪威) 和爱尔兰。

13. 2 月 8 日第 2 次会议, 俄罗斯联邦和日本代表以及乌克兰观察员作了发言。

14. 同次会议, 国际劳工组织和联合国志愿人员的代表作了发言。

15. 同次会议上, 下列非政府组织的观察员作了发言: 家庭经济国际联合会、国际商会(并代表国际雇主组织)、家庭权力基金会、基督和平会、国际天主教和平运动、国际自由贸易联盟联合会、国际发展和团结合作会、社会观察和 Prahma Kumaris 世界宗教学会。

16. 2 月 9 日第 3 次会议, 下列各国代表作了发言: 加拿大、大韩民国、牙买加、巴基斯坦、罗马尼亚、白俄罗斯、阿尔及利亚、中国、摩洛哥、菲律宾、印度尼西亚、斯威士兰和喀麦隆。哥伦比亚(代表里约集团)和伊拉克的观察员也作了发言。

17. 2 月 9 日第 4 次会议, 厄瓜多尔代表作了发言。

18. 同次会议, 联合国开发计划署代表作了发言。

19. 同次会议，一个非政府组织大同协会的观察员作了发言。

20. 2月10日第6次会议。下列各国代表作了发言：尼日利亚（代表属于77国集团的联合国会员国和中国）和日本。葡萄牙（代表属于欧洲联盟的联合国会员国）的观察员作了发言。

21. 3月7日第10次会议续会上，副主席路易斯·费尔南多·卡兰萨-西富恩特斯先生（危地马拉）作了发言，随后下列各国代表作了发言：阿尔及利亚、尼日利亚（代表属于77国集团的联合国会员国和中国），古巴和美国。葡萄牙（代表属于欧洲联盟的联合国会员国）的观察员也作了发言。

22. 3月14日第10次会议续会上，副主席作了发言，随后下列各国代表作了发言：美利坚合众国、古巴、尼日利亚（代表属于77国集团的联合国会员国和中国）、加拿大、阿尔及利亚、日本、危地马拉、巴基斯坦、苏丹、中国、俄罗斯联邦、法国、智利和印度。葡萄牙（代表属于欧洲联盟的联合国会员国）、伊拉克、阿拉伯叙利亚共和国和埃及的观察员也作了发言。

### 委员会采取的行动

#### E/C.5/2000/L.8号文件的商订结论草案以及E/C.5/2000/L.9号文件所载修正案。

23. 3月17日第10次会议续会上，委员会收到一份文稿，题为“全面审查和评价社会发展问题世界首脑会议成果的执行情况：委员会副主席路易斯·费尔南多·卡兰萨-西富恩特斯（危地马拉）根据非正式协商起初的商定结论草案”（E/C.5/2000/L.8）。

24. 同次会议上，委员会副主席作了口头订正如下：

(a) 第28段原文：

“28. 自首脑会议举行以来的经验显示，有些国家的社会融合和发展继续受到各种不符合国际法和《联合国宪章》的单方面措施的严重影响，对国家间贸易关系设置障碍，阻碍充分社会和经

济发展和妨碍受影响国家人民的福祉，并鼓动受影响国家转移对社会发展问题的注意和用于发展的资源。”

改为：

“28. 有些国家的社会发展受到各种不符合国际法和《联合国宪章》的单方面措施的不利影响，对国家间贸易关系设置障碍，阻碍充分社会和经济发展和妨碍受影响国家人民的福祉。”

(b) 删除第37、38和39段的方括号。

25. 同次会议上，委员会通过了经口头订正的商订结论草案（见第一章，C节，第38/1号决议，附件）。

26. 同次会议上，委员会收到美国提出的对商定结论草案的修正案（E/C.5/2000/L.9），案文如下：

1. 将第3段最后一句的后面逐字加上方括号如下：

“[以及不符合国际法和《联合国宪章》的经济制裁和单方面措施]”。

2. 在第28段后插入以下三个新段，并将尔后各段顺序重编段号：

“29. 自首脑会议以来，红十字国际委员会（红十字会）第二十六届会议（1995年12月）鼓励各国：

(a) 在设计、实施和审查经济制裁时要考虑到这种制裁对一个目标国及或许会受到这类措施不利影响的第三国的平民人口的人道主义情况可能产生的负面影响；

(b) 评估联合国批准的经济制裁对处境最不利人口造成的短期和长期后果，并监测制裁实施期间发生的这些后果；

(c) 依照国际人道主义法的要求，根据其现有资源情况，向平民人口中处境最不利的群体提供救济，包括在受到经济制裁时。

“30. 红十字会第二十六届会议还呼吁各国，依照国际人道主义法的要求，允许为平民人口中处境最不利群体从事纯粹人道主义性质的救济行动。

“31. 红十字会第二十六届会议鼓励安全理事会在实施经济制裁以前，酌情考虑到平民人口的各种需要和适用人道主义豁免。各国欢迎安全理事会主席 1999 年 1 月 29 日关于制裁委员会工作的说明，特别是其中有关制裁的人道主义影响的一段”。

27. 鉴于 E/C. 5/2000/L. 8 业已通过，E/C. 5/2000/L. 9 所载修正案被撤回。

#### **决议草案 E/C. 5/2000/L. 7 和载于 E/C. 5/2000/L. 10 的修正案**

28. 3 月 17 日第 10 次会议续会上，委员会收到委员会副主席根据非正式协商提出的决议草案 (E/C. 5/2000/L. 7)，其中决定把关于全面审查和评价社会发展问题世界首脑会议成果执行情况的商定结论提交给大会题为“社会发展问题世界首脑会议及其后：在一个全面化的世界中实现造福所有人的社会发展”的特别会议筹备委员会 2000 年 4 月举行的第二届会议。

29. 同次会议上，委员会通过了该项决议草案（见第一章，C 节，第 38/1 号决议）。

30. 同次会议上，委员会收到加拿大代表提出的一项修正案 (E/C. 5/2000/L. 10)，案文如下：

由以下段文代替执行部分的段文：

“决定将本决议附件所载关于其按照上述任务进行的审查的结果提交将在 2000 年 4 月举行的筹备委员会第二届会议。”

31. 鉴于决议草案 E/C. 5/2000/L. 7 业已通过，E/C. 5/2000/L. 10 号文件所载修正案被撤回。

#### **审查关于社会群体境况的联合国有关行动计划和纲领**

32. 委员会在 2 月 9 日、10 日、16 日和 17 日第 4、5、8 和 9 次会议上审议了议程项目 3 (b)。

#### **社会发展委员会关于监测和执行《残疾人机会均等标准规则》特别报告员报作发言和进行的对话**

33. 2 月 9 日第 4 次会议，社会发展委员会关于监测和执行《残疾人机会均等标准规则》特别报告员，本特·林克斯韦斯特向委员会作了发言，之后下列各国代表作了发言：瑞典、菲律宾、牙买加、中国和俄罗斯联邦以及葡萄牙（代表属于欧洲联盟的联合国会员国）观察员也作了发言。

34. 同次会议上，国际劳工组织、世界卫生组织和联合国人类住区（生境）中心代表作了发言。

35. 同次会议上，亚洲及太平洋经济社会委员会（亚太经社会）代表作了发言。下列组织观察员也作了发言：世界聋人联合会、残疾人国际、包容国际和世界盲者联盟，这些是在经济及社会理事会具有咨商地位的非政府组织。

36. 2 月 10 日第 5 次会议，社会政策和发展司司长作了介绍性发言。

37. 同次会议上，老龄问题协商组活动协调员奥雷利奥·费尔南德斯先生（西班牙）作了发言。

38. 同次会议上，下列各国代表作了发言：尼日利亚（代表属于 77 国集团的联合国会员国和中国）、西班牙、瑞典、大韩民国、白俄罗斯、印度尼西亚、菲律宾、印度、牙买加、喀麦隆、俄罗斯联邦、泰国、加纳和中国，下列各国观察员也作了发言：葡萄牙（代表属于欧洲联盟的联合国会员国、保加利亚、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚和联系国塞浦路斯和马耳他，另外加上属于欧洲经济区的欧洲自由贸易协会成员国冰岛和挪威）和乌克兰。



39. 同次会议上，亚太经社会代表作了发言。在经济及社会理事会具有咨商地位的一个非政府组织美国退休者协会的观察员也作了发言。

## 委员会采取的行动

### 国际老年人年的后续行动：第二次老龄问题世界大会

40. 2月16日第8次会议，多米尼加共和国代表以下列各国的名义提出了一项题为“国际老年人年的后续行动：第二次老龄问题世界大会”的决议草案（E/C.5/2000/L.3）：安道尔\*、阿根廷、奥地利\*、比利时\*、贝宁、喀麦隆、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、克罗地亚、丹麦、多米尼加共和国、芬兰、法国、德国、加纳、希腊\*、危地马拉、海地、印度尼西亚、爱尔兰\*、意大利\*、牙买加、日本、卢森堡、马耳他、墨西哥、摩洛哥、荷兰、挪威、巴拿马\*、菲律宾、葡萄牙\*、俄罗斯联邦、南非、西班牙、斯威士兰、瑞典、泰国、大不列颠及北爱尔兰联合王国\*。随后阿尔及利亚、孟加拉国\*、捷克共和国\*、圭亚那\*、尼日利亚、巴基斯坦、波兰和罗马尼亚加入为决议草案提案国。

41. 2月17日第9次会议，委员会秘书宣读了方案预算所涉问题的说明下：

“大会在决议草案执行部分第1段中决定于2002年召开第二次老龄问题世界大会，专门用于全面审查第一次世界大会的成果，并通过订正的老龄问题行动计划和长期战略。要执行这一段所要求，特别是召开第二次老龄问题世界大会的费用将列入2002-2003两年期的方案概算。

“大会在执行部分第3段中接受西班牙政府的提议，决定第二次老龄问题世界大会于2000年4月在西班牙举行。如果大会接受西班牙政

府担任第二次老龄问题世界大会东道国的邀请，则按照大会第40/243号决议第5段的规定，纽约和西班牙两地费用的差额将由东道国政府承担。

“执行部分第6段决定由社会发展委员会担任第二次老龄问题世界大会的筹备委员会，因此，按照大会的惯例，将开放由联合国全体会员国、各专门机构的成员国和观察员参加。

“2000-2001两年期方案预算为社会发展委员会第三十九届和第四十届会议的实质性和会议服务提供了经费。执行部分第6段的规定需要为筹备委员会分别于2001和2002年举行的两届会议提供会议服务，包括所有六种语文的口译服务。相关文件的笔译、编辑和印制六种语文的费用共计每届会议约169 000美元。

“2000-2001两年期方案预算中拨出经费的不仅仅是预算编制当时已排定的会议，还包括随后授权的会议，但必须会议的次数和分配符合过去各年的形式。因此，筹备委员会2001会议的会议服务将不需要额外资源。筹备委员会2002年所需资源将列入2002-2003两年期方案概算。

“执行部分第8段请秘书长设立由一个自愿捐助工资的技术委员会，其中成员为地域均衡分配的专家，在筹备过程中协助他拟订向社会发展委员会提出的建议。

“大会在执行部分第12段中鼓励为支助第二次世界大会的筹备活动，包括让最不发达国家能够与会，向老龄问题信托基金提供自愿捐款。

“执行部分第8和12段的要求将通过自愿捐助的方式提供经费，预期这方面将会得到自愿捐助。

“关于利用自愿捐款协助最不发达国家参与第二次老龄问题世界大会，应注意到这是大会1962年12月11日第1798（XVII）号决议关于

\* 按照经济及社会理事会职司委员会议事规则第69条参加的非成员国（E/5975/Rev.1）

向联合国各机关和附属机关成员提供旅费和生活津贴的规定的例外情况。此外，秘书处的了解是，向最不发达国家提供的支助是从预算外资源拨款支付每一个最不发达国家一名代表出席第二次大会的旅费。

“最后，如果委员会通过了这项决议草案，则2000-2001两年期方案预算中将不会有额外经费需求。”

42. 同次会议上，美国、巴基斯坦和西班牙代表作了发言。

43. 同次会议上，委员会通过了这项决议草案（见第一章，A节，决议一）。

### 国际老年人年的后续行动

44. 2月16日第8次会议，多米尼加共和国代表以下列各国名义提出了一项题为“国际老年人年后续行动”的决定草案（E/CN.5/2000/L.4）：安道尔\*、阿根廷、奥地利\*、比利时\*、贝宁、喀麦隆、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、克罗地亚、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、芬兰、法国、德国、加纳、希腊\*、危地马拉、海地、印度尼西亚、爱尔兰\*、意大利\*、牙买加、日本、卢森堡、马耳他、摩洛哥、荷兰、挪威、巴拿马\*、菲律宾、葡萄牙\*、俄罗斯联邦、南非、西班牙、斯威士兰、瑞典、泰国、大不列颠及北爱尔兰联合王国\*。随后阿尔及利亚、孟加拉国\*、捷克共和国\*、尼日利亚、巴基斯坦和罗马尼亚加入为决定草案的提案国。

45. 2月17日第9次会议，委员会秘书宣读了关于方案预算所涉问题的说明如下：

“决定草案第1段中，大会决定在社会发展委员会2001年第三十九届会议和2002年第四十届会议期间成立一个会议期间不限成员名额工作组，专门修订《老龄问题国际行动计划》，并拟订老龄问题长期战略，提交给第二次老龄问题世界大会。

“2000-2001两年期方案预算中为社会发展委员会第三十九届和第四十届会议的实质性和会议服务提供了经费，但并没有工作组会议的经费。工作组的会议也需要会议服务，包括所有六种语文的口译，以及有关文件所有各语种的笔译、编辑和印刷，估计费用每届会议为169 000美元。

“2000-2001两年期方案预算中提供经费的不仅是预算编制当时已排的会议，还包括随后授权的会议，但必须会议次数和分配符合过去几年的会议形式。因此，2001年工作组会议的会议服务不需要额外资源。2002年会议的资源将列入2002-2003两年期的方案概算中。”

## 第三章

### 委员会第三十九届会议临时议程

46. 2000年2月16日第8次会议，委员会审议了议程项目4。委员会收到第三十九届会议临时议程草案以及一份要求的文件清单（E/C.5/2000/L.5）。

47. 同次会议上，牙买加、阿尔及利亚和苏丹代表作了发言，葡萄牙（代表属于欧洲联盟的联合国会员国）和埃及的观察员也发了言，之后临时议程作了修订，增列一个项目题为“委员会2002-2006年多年工作方案”。

48. 委员会决定核可经口头修正的委员会第三十九届会议临时议程，以及所要求的文件清单（见第一章，C节，决定草案二）。

---

\* 按照经济及社会理事会职司委员会议事规则第69条参加的非成员国（E/5975/Rev.1）。

## 第四章

### 通过委员会第三十八届会议的报告

49. 2000年3月17日第10次会议续会上,兼任报告员的副主席介绍了委员会第三十八届会议的报告草稿(E/C.5/2000/L.2)。

50. 委员会通过了该报告,并交付报告员予已完成。

## 第五章

### 会议的组织

#### A. 会议开幕和会期

51. 社会发展委员会于2000年2月8日至17日和3月14日和17日在联合国总部举行第三十八届会议,期间共举行了10次会议(第1至10次)和若干次非正式会议。

#### B. 与会人员

52. 根据经济及社会理事会1996年7月22日第1996/7号决议的规定,委员会由联合国46个会员国组成,它们都是按公平地域分配原则选出的。

53. 出席这届会议的有该委员会的46个成员国、联合国其他会员国及非会员国的观察员、专门机构代表和政府间组织和非政府间组织代表。与会者名单见附件一。

#### C. 选举主席团成员

54. 在2月8日第1次会议上,委员会以鼓掌方式选举佐拉·斯克卫依亚(南非)为主席。

55. 在同次会议上,委员会选出了下列主席团成员:

**副主席:** Luis Fernando Carranza-Cifuentes  
(危地马拉)

Jaminska Dinic(克罗地亚)

Asith Kumar Bhattacharjee(印度)

56. 在2月10日第6次会议上,委员会以鼓掌方式选举迪迪埃·勒布雷(法国)为副主席。

57. 在2月14日第7次会议上,委员会决定勒布雷先生同时担任委员会报告员。

58. 在同次会议上,委员会决定任命“社会发展及其他问题世界首脑会议:在全球化中的世界为所有人实现社会发展”大会特别会议筹备委员会主席克里斯蒂安·马凯拉为委员会主席团当然成员。

#### D. 议程

59. 在2月8日第1次会议上,委员会通过了会议临时议程(E/CN.5/2000/1)。

##### 议程项目如下:

1. 选举主席团成员。
2. 通过议程其他组织事项。
3. 社会发展问题世界首脑会议的后续行动:
  - (a) 优先主题:委员会对全面审查首脑会议结果的执行情况作的贡献;
  - (b) 审查关于社会群体境况的联合国有关行动计划和纲领。
4. 委员会第三十九届会议临时议程。
5. 通过委员会第三十八届会议的报告。

#### E. 工作安排

60. 在2月8日第1次会议上,委员会核可了经口头修正的该届会议的工作安排(见E/CN.5/2000/L.1)。

61. 在同次会议上,委员会注意到秘书处就2002-2005年中期计划的各项建议提出的说明(E/CN.5/2000/6)。

#### F. 开幕词

62. 在2月8日第1次会议上,主管经济和社会事务副秘书长向委员会致辞。

## G. 社会发展委员会第三十八届会议续会

63. 2月17日第9次会议上,委员会决定建议经济及社会理事会通过一项决定草案,主席宣读案文如下:

社会发展委员会2000年2月8日至17日第三十八届会议建议经济及社会理事会通过以下决定草案:

“经济及社会理事会决定,作为一项例外,授权社会发展委员会举行续会一天,以完成其第三十八届会议的工作,但须视能否获得提供服务而定。”

64. 经济及社会理事会在2月28日第四次会议上通过了E/2000/L.3号文件所载决定草案。

## H. 文件

65. 委员会第三十八届会议的文件清单见附件。

## I. 非政府组织对话部分

66. 在2月9日和14日第3和第7次会议上,委员会与非政府组织进行了对话。在2月9日第3次会议上,下列非政府组织作了专题介绍:国际社会福利会议、国际社会科学理事会、第四世界扶贫国际运动、国际定居点和居民区中心联合会、国际酗酒和吸毒问题理事会。

67. 在2月14日第7次会议上,下列非政府组织作了专题介绍:第四世界扶贫国际运动、国际自由工会联合会、国际合作促进发展与合作协会、国际社会福利会议。参与对话的还有下列的代表们:牙买加代表、

印度代表和法国代表、葡萄牙的观察员(代表属于欧洲联盟成员的联合国会员国)、国际劳工组织代表和布拉马·库马里斯世界精神大学的观察员。

## J. 与非政府组织的协商

68. 按照经济及社会理事会各职司委员会议事规则(E/5975/Rev.1)第76条的规定,下列具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织的代表发了言:

(a) 全面咨商地位: American Association of Retired Persons, Brahma Kumaris World Spiritual University, International Chamber of Commerce(也代表 International Organization of Employers), International Cooperation for Development and Solidarity, International Confederation of Free Trade Unions, Social Watch, World Blind Union.

(b) 专门咨商地位: Disabled People's International, Foundation for the Rights of the Family (PRODEFA), Inclusion International, International Federation for Home Economics. Pax Christi (International Catholic Peace Movement). Pax Romana(International Catholic Movement for International and Cultural Affairs), World Federation of the Deaf.

69. 非政府组织提出的书面发言,载于本报告附件二。

## 附件一

### 出席情况

#### 成员

阿尔及利亚:	Abdallah Baali, Abdelkader Mesdoua, Dalila Samah, Amina Mesdoua
阿根廷:	Luis Enrique Cappagli, Ramirez, Ricardo Luis Bocalandro, Mariano Simón Padrós, Alejandra Ayuso
白俄罗斯:	Olga Dargel, Uladzimir Vantsevich, Anzhela Korneliouk
贝宁:	Arouna Rabiadou, Metinhou G. Pierre, Elisha Nicole
喀麦隆:	Marie Madeleine Fouda, Martin Belinga Eboutou, Catherine Mahouve Same, Emmanuel Meka Meka, Emmanuel Akono Ndo, Jeannot Moussima
加拿大:	Ross Hynes, Louise Galarneau, Adèle Dion, Denis Steven, Marthe St-Louis, Keltie Patterson
智利:	Juan Larrain, Cristián Maquieira, Eduardo Tapia, Loreto Leyton, Luis Lillo
中国:	沈国放、于文哲、孙中华、赵见、苏国、梅运才、苏京华、罗小波
克罗地亚:	Ivan Šmonović, Dubrava Simonovic, Jasminka Dini, Ivan Nimac, Tania Valerie Ragu, Ana Balaband, Gordana Dragicevic
古巴:	Bruno Rodríguez Parilla, Rafael Dausá Céspedes, Mercedes de Armas, Tania Montesino, Luis Alberto Amorós
朝鲜民主主义人民共和国:	
多米尼加共和国:	Cristina Aguiar, Maria de Jesús Díaz, Mariela Sánchez
厄瓜多尔:	Mario Alemán, Santiago Apunte, Mónica Martínez, Patricia Boria

- 芬兰:** Marjatta Rasi, Matti Kääriäinen, Soili Kangaskorpi, Aino-Inderi Hansson, Reijo Väärälä, Anna Gebremedhin, Pasi Korhonen, Ronald Wiman
- 法国:** Michel Thierry, Monique Halpern, Francois Poinot, Didier le Bret, Marine de Carne
- 德国:** Hans Schumacher, Christopt Linzbach, Carola Donner Reichle, Dietrich Willers, Birgit Zeitz, Achim Holzenberger, Andreas Kirner, Norbert Feith, Dirk Jarre, Ruth Brand, Patricia Flor, Christine Spranger
- 加纳:** Ama Benyiwa, Beatrice R. Brobbey, Philomena Johnson, Felix Tsameye
- 危地马拉:** Gert Rosenthal, Roberto Lavalle, Luis Fernando Carranza Cifuentes
- 几内亚:**
- 海地:** Pierre Lelong, Nicole Romulus
- 印度:** Kamallesh Sharma, Rohini Nayyar, Satyabrata Pal, Asith Kumar Bhattacharjee
- 印度尼西亚:** Makarim Wibisono, Syauffi Syamsuddin, Makmur Widodo, Bali Moniaga, Joni Sinaga, Lystyowati, Mohamad Syarif Alatas, Penny D. Herasati
- 伊朗伊斯兰共和国:** Mahdi Hamzehel
- 牙买加:** M. Patricia Durrant, Faith Innerarity, Craig Lawrence
- 日本:** Konio Umeda, Kenji Hirata, Toshiyuki Takahashi
- 马拉维:** David Rubadiri
- 马耳他:** Walter Balzan, Gaetano Brinciau, Sandra Vassallo, Anton Tabone, Jullian Vassallo, Pierre Hili
- 摩洛哥:** Ahmed Snoussi, Aicha A. Afifi
- 荷兰:** Koos N. M. Richelle, Henk C. V. Schrama, Paul J. A. Peters, A. P. Valkenburg, M. J. Alting Von Geusau, S. Dulfer, J. H. M. van Hussen, J. E. de Kam, P. C. Potman, G. L. van Rienen

---

尼日利亚:	Arthur C. I. Mbanefor, Teniola O. Apata, Mustapha B. Aliyu, Adamu A. Musa, Ngozi Ukaeje
巴基斯坦:	Omar Asghar Khan, Inam Ul Haque, Alamgir Babar, Munawar Saeed Bhatti
秘鲁:	Francisco A. Tudela, Manuel Picasso, Alfredo Chuquihuara, Carmen Rosa Arias
菲律宾:	Felipe Mabilangan, Maria Lourdes V. Ramiro Lopez, Libran N. Cabactulan, Evelvn Austria-Garcia, Violeta Vibar-David, Alain M. Maulion, Glenn F. Corpin
波兰:	Jan Jaremczuk, Dariusz Karnowski
大韩民国:	Suh Dae-won, Kim Hyo-eun, Kim Chong-hoon, Lee Young-chan, Ha Hyeong-so, Oh Jin-hee
罗马尼亚:	Ion Gorita, Mihaela Blajan, Liliana Bogdan
俄罗斯联邦:	O. Malginov, Alexey A. Rogov, D. Knyazhinskiy, A. Chervontsev
南非:	Zola Skweyiya, D. S. Kumalo, F. Makiwane, V. Taylor, M. Diseko, M. Dladla, T. Small
西班牙:	Trinidad Manzano de Juan, Aurelio Fernández
苏丹:	Elfatih Erwa, Mubarak Rahmtalla, Daffa-Alla Alhag Ali Osman, Omer Dahab Fadol Mohamed, Tarig Ali Bakhit, Ilham Ibrahim Mohamed Ahmed
斯威士兰:	
瑞典:	Ewa Persson Göransson, Carina Martensson, Lars Pettersson, Lars Blomgren, Björn Jonzon, Gunilla Malmborg, Cecilia Engström
泰国:	Voravee Wirasamban, Sawanee Khamman, Apirath Vienravi, Urawadee Sriphiromya, Chaksuda Chakkaphak
土耳其:	Recep Dumanli, Sedat Cetik
乌干达:	Matia Mulumba Semakula Kiwanuka, Fred Beyendeza, Catherine Otiti
美利坚合众国:	Betty E. King, Michael Gallagher, Mirta Alvarez, David Hohman, Lynette poulton, Avraham Rabby, Ruth Wagoner, Elizabeth Mullen

## 派观察员出席会议的联合国会员国

安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、布基纳法索、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、埃及、萨尔瓦多、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、希腊、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、卢森堡、马达加斯加、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、新西兰、挪威、阿曼、巴拿马、巴拉圭、葡萄牙、卡塔尔、卢旺达、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、苏里南、阿拉伯叙利亚共和国、前南斯拉夫的马其顿共和国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土库曼斯坦、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫和津巴布韦。

## 派观察员出席会议的非会员国

教廷、瑞士。

## 得到长期邀请以观察员身份参加大会届会和工作并在总部设有常驻观察员代表团的实体

巴勒斯坦

## 专门机构

国际劳工组织、联合国粮食及农业组织、联合国教育、科学及文化组织、世界卫生组织、世界银行、国际货币基金组织、世界知识产权组织、联合国农业发展基金

## 联合国机构

亚洲及太平洋经济社会委员会、西亚经济社会委员会、联合和共同资助的联合国人体免疫功能丧失病毒/后天免疫功能丧失综合症(HIV/艾滋病)方案(艾滋病方案)、联合国开发计划署、联合国人类住区中心(生境)

## 派观察员出席会议的政府间组织

欧洲共同体、国际移民组织、非洲统一组织

## 非政府组织

### 全面咨商地位

American Association of Retired Persons(AARP), Brahma Kumaris World Spiritual University, Caritas Internationalis, International Chamber of Commerce, International Confederation of Free Trade Unions (ICFTU), International Council on Social Welfare, International Federation of



Settlements and Neighborhood Centres, International Federation on Ageing, International Federation of University Women, International Movement ATD Fourth World, Parliamentarians for Global Action, International Union of Socialist Youth(IUSY), World Blind Union, World Family Organization, World Federation of United Nations Associations.

### 专门咨商地位

African Service Committee, Asociación Cubana de las Naciones Unidas, Association for the Promotion of Employment and Housing, Business Association for the World Summit on Social Development-BUSCO, Cámara de Comercio Industria y Producción de la República Argentina, Citizen's, Coalition for Economic Justice, Commonwealth Medical Association, Congregation of the Sisters of the Good Shepherd, English International Association of Lund(Sweden), Federación de Asociaciones de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos, Federation of Cuban Women, Federation of Independent Trade Unions of Russia, Fes-saïs Association, Foundation for the Rights of the Family, Friends World Committee for Consultation, General Confederation of Trade Unions(GCTU), Global Education Associates, Inter-American Parliamentary Group on Population and Development, International Association of Schools of Social Work, International Club for Peace Research, International Cooperation for Development and Solidarity, International Council on Alcohol and Addictions, International Federation for Home Economics, International Institute for Human Rights Environment and Development, International Young Catholic Students, Italian Centre of Solidarity, Human Appeal International, International League of Societies for Persons with Mental Handicap Inclusion Inter-American Parliamentary Group on Population and Development, International Federation of Social Workers, Mani Tese' 76, International Research Foundation for Development, International Social Science Council, Pax Christi International, Peace and Cooperation, Rehabilitation International, School Sisters of Notre Dame, World Information Transfer, Inc. World Student Christian Federation, World Vision International, World Young Women's Christian Association(World YWCA) Women's International League for Peace and Freedom, World Federal Movement.

### 名册

Anti-Racism Information Service, Armenian Relief Society Inc., Carnegie Council on Ethics and International Affairs, Center for Development of International Law, International Federation for Parent

Education, General Board of Global Ministries, United Methodist Church, Institute for Planetary Synthesis, International Association of Education for World Peace, International Council of Nurses, International Humanist and Ethical Union, Movement for a Better World, United Church of Christ-Board for World Ministries, Women's Environment and Development Organization, World Economy, Ecology and Development Association.

**认可参加社会发展问题世界首脑会议的其他非政府组织**

Albert Schweitzer Society, American Humanist Association, Association of Garbage Collectors for Community Development, Association of Neighbourhood Houses and Learning Centres, Babiker Badri Scientific Association for Women Studies, Centre for Community Economics and Development Consultants Society, Child Welfare League of America, Comité de Solidarité Tiers-Monde des Trois Rivières, Conseil National de la Jeunesse du Sénégal, Deca Equipo Pueblo, A.C., Fundación Hernandiana, Indian Institute of Forest Management, Instituto de Investigaciones Intergradadas, International Centre for Study and Development, International Union for Land Value Taxation and Free Trade, Islamic Institute of Women in Iran, Kenya Scouts Association, Non-governmental organizations Coordinationg Committee, Norfil Foundation Inc. and National Council of Social Development of the Philippines, Orissa Environmental Society, Resource Integration Centre(RIC), Rural Centre for Human Interests, Scientific and Cultural Society of Pakistan, Sewa Nepal, South Asia Peoples Commission. Sustainable Development Policy Institute, Vereniging 31, Yemen Family Care Association. Youth and Employment Summit, Zambia Council for Social Development.

## 附件二

## 委员会第三十八届会议收到的文件清单

文 号	议程项目	标题或说明
E/CN.5/2000/1	2	附加说明的临时议程
E/CN.5/2000/2	3(a)	秘书长关于对社会发展问题世界首脑会议成果实施情况的综合报告
E/CN.5/2000/3 和 Corr.1	3(b)	秘书长关于监测《残疾人机会均等标准规则》执行情况的说明
E/CN.5/2000/4	3(b)	秘书长关于 1999 年国际老年人年的报告
E/CN.5/2000/5	3(a)	秘书长关于国家、市场和社会进步：公共和私营部门的作用与合作讨论会的报告
E/CN.5/2000/6	2	秘书处的说明：2002-2005 年中期计划草案
E/CN.5/2000/L.1	3 (b)	秘书处的说明：本届会议的工作安排
E/CN.5/2000/L.2	5	委员会第三十八届会议报告草稿
E/CN.5/2000/L.3	3 (b)	国际老年人年的后续行动：第二次老龄问题世界大会
E/CN.5/2000/L.4	3 (b)	国际老年人年后续行动：决定草案
E/CN.5/2000/L.5	4	委员会第三十九届会议临时议程和文件
E/CN.5/2000/L.6	3 (b)	进一步促进由残疾人、为残疾人和与残疾人一起争取机会均等
E/CN.5/2000/L.7	3 (a)	委员会副主席路易斯·卡兰萨·西富恩特斯（危地马拉）根据非正式协商提出的决议草案
E/CN.5/2000/L.8	3 (a)	全面审查和评价社会发展问题世界首脑会议成果执行情况：委员会副主席路易斯·卡兰萨·西富恩特斯（危地马拉）根据非正式协商提出的决定结论草案
E/CN.5/2000/L.9	3 (a)	美利坚合众国：对文件 E/CN.5/2000/L.8 内的商定结论草案提出的修正案
E/CN.5/2000/L.10	3 (a)	加拿大对决议草案 E/CN.5/2000/L.7 提出的修正案

文 号	议程项目	标题或说明
E/CN.5/2000/NGO/ 1	3 (b)	具有经济及社会理事会专门咨商地位的非政府组织家庭权利基金会的发言稿
E/CN.5/2000/NGO/ 2	3	具有经济及社会理事会专门咨商地位的非政府组织基督和平会—国际天主教和平运动的发言稿
E/CN.5/2000/NGO/ 3	3 (b)	具有经济及社会理事会全面咨商地位的非政府组织美国退休者协会的发言稿
E/CN.5/2000/NGO/ 4	3	具有经济及社会理事会全面咨商地位的非政府组织国际定居点和居民区中心联合会的发言稿
E/CN.5/2000/NGO/5	3	具有经济及社会理事会全面咨商地位的非政府组织美国退休人员协会、国际慈善社（国际天主教慈善社联合会）、国际社会福利理事会、国际妇女理事会、国际定居点和居民区中心联合会、国际年龄问题联合会、第四世界扶贫国际运动；具有经社理事会专门咨商地位的非政府组织：国际家政学联合会、国际外伤痛苦研究学会、世界母亲运动、世界天主教妇女组织联合会；列入经社理事会名册的非政府组织：亚美尼亚国际妇女联合会和亚美尼亚救济协会的发言稿
E/CN.5/2000/NGO/6	3	具有经济及社会理事会全面咨商地位的非政府组织：国际天主教慈善社联合会（国际慈善社）、国际妇女理事会、职业妇女福利互助会国际协会和国际崇德社；具有经社理事会专门咨商地位的非政府组织：世界乡村妇女协会、家庭权利基金会、国际天主教儿童局、基督教家庭运动国际联合会、国际犹太妇女理事会、国际心理学家理事会、国际酗酒和吸毒问题理事会、国际家庭发展联合会、国际家政学联合会、大学妇女国际联合会、国际科尔平协会、意大利团结中心、新人类运动、大同协会（国际天主教知识分子和文化事务运动）（国际天主教学生运动）、国际 SOS 儿童村、世界女童子军协会和世界母亲运动；列入理事会名册的非政府组织：欧洲妇女联合会和国际慈善协会的发言稿

文 号	议程项目	标题或说明
E/CN.5/2000/NGO/7	3	具有经济及社会理事会全面咨商地位的非政府组织：国际商业和专业妇女联合会、国际定居点和居民区中心联合会、职业妇女福利互助会国际协会和国际崇德社；具有经社理事会专门咨商地位的非政府组织：国际犹太妇女理事会、国际心理学家理事会、国际社会工作者联合会、大学妇女国际联合会、马里诺尔父兄会、促进儿童交流组织、圣母学校姐妹会、社会问题心理研究学会、世界女童子军协会；列入经社理事会名册的非政府组织：亚美尼亚救济协会、幼年教育国际协会和国际妇女人类学会议的发言稿
E/CN.5/2000/NGO/8	3	具有经济及社会理事会专门咨商地位的非政府组织马里科诺尔父兄会的发言稿
E/CN.5/2000/NGO/9	3	具有经济及社会理事会全面咨商地位的非政府组织：布拉马·库马里斯世界精神大学、国际助老会、国际妇女理事会、国际商业和专业妇女联合会、职业妇女福利互助会国际协会和国际崇德社；具有经社理事会专门咨商地位的非政府组织：巴哈教国际联盟、妇女中心、地球社、神圣社、欧洲妇女游说团、国际民主法律工作者协会、国际犹太妇女理事会、大学妇女国际联合会、意大利团结中心、大同协会（国际天主教国际和文化事务运动）（国际天主教学生运动）、救世军、社会主义国际妇女组织、国际犹太复国主义妇女组织和世界女童军协会；和经社理事会名册上的非政府组织：欧洲妇女联合会、国际辅导协会、国际内轮协会和世界和平理事会的发言稿
E/CN.5/2000/NGO/10	3	具有经济及社会理事会专门咨商地位的非政府组织圣母学校修女会的发言稿